

Séance du conseil communal du 3 juin 2022

1. Informations au conseil communal

La prochaine séance du conseil communal se tiendra le vendredi, 1er juillet 2022 à 8h15.

2. Approbation d'un projet et devis sommaire

Le projet et devis sommaire concernant le projet d'extension de l'école fondamentale à Junglinster sont approuvés.

3. Modifications budgétaires à l'exercice extraordinaire 2022

Les modifications budgétaires à l'exercice extraordinaire 2022 sont approuvées comme suit :

Projet Imbringen	Montants inscrits	Variations	Nouveaux montants
Projet Imbringen			
Canalisation Neimillen-Remesfeld Imbringen	25.000€	5.000€	30.000€
Canalisation Neimillen / Remesfeld Imbringen	50.000€	150.000€	200.000€
Réaménagement Neimillen-Remesfeld Imbringen	150.000€	500.000€	650.000€
CE Neimillen-Remesfeld Imbringen	75.000€	225.000€	300.000€
CE potable entre Bourglinster et Imbringen	500.000€	150.000€	650.000€
Projet Bourglinster			
Canalisation EM – Bourglinster	125.000€	75.000€	200.000€
Réaménagement de la Zone 30 à Bourglinster	0€	750.000€	750.000€
Budget annuel 2022			
Entretien et réparation de la voirie communale	400.000€	-355.000€	45.000€
Acquisition de terrains et d'immeubles	1.500.000€	-1.500.000€	0€
Total	2.825.000€	0€	2.850.000€

4. Approbation d'un avant-projet et devis

Le conseil communal décide de remplacer l'intitulé par « Approbation d'un crédit supplémentaire concernant l'aménagement de la rue Remesfeld et la rue Neimillen à Imbringen ». Le crédit supplémentaire de 1.030.000€ est approuvé.

5. Approbation d'un avant-projet et devis

L'intitulé est remplacé par « Approbation d'un crédit supplémentaire concernant la réalisation d'une zone 30 à Bourglinster ». Le crédit supplémentaire de 825.000€ est approuvé.

6. Exercice du droit de préemption

Le conseil communal renonce à son droit de préemption pour une parcelle de 17,07 ares dans la rue Rham à Junglinster et pour une parcelle de 3,74 ares dans la rue Tun Deutsch à Junglinster.

7. Autorisation de lotissements de terrains situés à l'intérieur du PAP-QE

Le lotissement des parcelles suivantes est approuvé :

- une parcelle sis Um Fronert à Bourglinster ;
- une parcelle à Blumenthal ;
- une parcelle dans la rue Jacques Santer à Junglinster.

8. Approbation de conventions

La convention entre la commune et l'entreprise Prefalux Home dans le cadre du lotissement d'une parcelle à Blumenthal est approuvé.

La convention entre la commune et l'entreprise Bourglinster Highlands dans le cadre du lotissement d'une parcelle sis « Um Fronert » à Bourglinster est approuvé.

9. Approbation des conventions et des projets d'exécution portant sur la mise en œuvre des PAP-NQ

Le conseil communal décide d'approuver le projet d'exécution et la convention dans le cadre du PAP-NQ « Op Kréimerech » à Junglinster.

Le projet d'exécution et la convention entre l'association momentanée « Uewent Terens/Rëtschgriecht » dans le cadre du PAP-NQ « Uewent Terens/Rëtschgriecht » à Beidweiler est approuvé.

10. Saisine du conseil communal dans le cadre d'une modification du PAG

Le conseil communal décide de marquer son accord à la modification ponctuelle du plan d'aménagement général concernant des fonds au lieu-dit « Rue du Cimetière » à Godbrange dans la partie graphique.

11. Dénomination de rues

La liaison au CR 122 entre Imbringen et Blaschette est nommée « rue de Lorentzweiler ».

12. Décompte de travaux extraordinaires

Le conseil communal approuve le décompte suivant :

Libellé	Montant
Canalisation Massewee Gonderange	98.356€

13. Approbation d'actes notariés

La cession gratuite d'une place voirie dans la rue du Village à Junglinster à la commune est approuvé.

14. Règlement tarif concernant l'utilisation des salles communales

Le règlement tarif pour l'utilisation des salles communales est arrêté.

15. Déclaration de recettes

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver les déclarations de recettes de l'année budgétaire 2021 pour un total de 3.083.038,40€ au service extraordinaire et de 36.970.541,45€ au service ordinaire.

16. Etat des restants 2021

Le conseil communal décide à l'unanimité d'admettre l'état des recettes comme suit :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
En reprises provisoires	119.543,56€	/
En décharge	10.405,90€	/
	129.949,46€	/

Le conseil communal accorde au collège des bourgmestre et échevins l'autorisation de poursuivre en justice les débiteurs qui figurent à l'état des recettes restants à recouvrer à la clôture de l'exercice 2021 avec la mention « à poursuivre ».

17. Confirmation de règlements de circulation

Divers règlements de circulation temporaires sont approuvés.

18. Modification du règlement communal de circulation.

Le conseil communal décide de modifier le règlement communal de circulation par l'interdiction de stationnement dans la route de Luxembourg à Imbringen à partir de la maison n° 24 jusqu'à la maison n° 24A, ainsi que par l'interdiction d'arrêt et de stationnement dans la route d'Echternach à Junglinster à côté de la maison n° 7 (chemin vers la cour d'école).

19. Allocation d'un subside extraordinaire

Le conseil communal décide d'allouer un subside extraordinaire de 500€ à l'Association Nationale des Victimes de la Route » (AVR).

20. Démission d'un membre du conseil d'administration de l'Office Social Centrest

Le conseil communal décide d'accepter la démission d'Irène Schmit comme membre du conseil d'administration de l'office social du Centrest.

Absent et excusé : Gilles Baum, Tom Weber (point 13)

Sitzung des Gemeinderats vom 3. Juni 2022

1. Informationen an den Gemeinderat

Die nächste Sitzung des Gemeinderats findet am Freitag, den 1. Juli 2022 um 8.15 Uhr statt.

2. Genehmigung eines Projekts und des zusammenfassenden Kostenvoranschlags

Das Projekt und der zusammenfassende Kostenvoranschlag betreffend den Anbau der Grundschule in Junglinster werden angenommen.

3. Änderung des außerordentlichen Haushalts 2022

Der Gemeinderat nimmt die Änderungen am außerordentlichen Haushalt 2022 wie folgt an:

Artikel	Eingeschriebener Betrag	Änderung	Neuer Betrag
Projekt Imbringen			
Kanalisation Neimillen-Remesfeld Imbringen	25.000€	5.000€	30.000€

Kanalisation Neimillen / Remesfeld Imbringen	50.000€	150.000€	200.000€
Neugestaltung Neimillen-Remesfeld Imbringen	150.000€	500.000€	650.000€
Wasserleitungen Neimillen-Remesfeld Imbringen	75.000€	225.000€	300.000€
Trinkwasserleitungen zwischen Burglinster und Imbringen	500.000€	150.000€	650.000€
Projet Burglinster			
Kanalisation EM – Burglinster	125.000€	75.000€	200.000€
Neugestaltung der 30er-Zone in Burglinster	0€	750.000€	750.000€
Jahreshaushalt 2022			
Unterhaltung und Reparatur der Gemeindestraßen	400.000€	-355.000€	45.000€
Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	1.500.000€	-1.500.000€	0€
Total	2.825.000€	0€	2.850.000€

4. Genehmigung eines Vorprojekts und Kostenvoranschlags

Der Gemeinderat beschließt, den Tagesordnungspunkt in „Genehmigung eines zusätzlichen Kredits betreffend die Bebauung der Rue Remesfeld und der Rue Neimillen in Imbringen“ umzubenennen. Der Zusatzkredit von 1.030.000€ wird bewilligt.

5. Genehmigung eines Vorprojekts und Kostenvoranschlags

Der Tagesordnungspunkt wird ersetzt durch „Genehmigung eines zusätzlichen Kredits betreffend den Bau einer Zone 30 in Burglinster“. Der Zusatzkredit von 825.000€ wird bewilligt.

6. Ausübung des Vorkaufsrechts

Der Gemeinderat verzichtet auf sein Vorkaufsrecht für eine Parzelle von 17,07 Ar in der „Rue Rham“ in Junglinster und für eine Parzelle von 3,74 Ar in der „Rue Tun Deutsch“ in Junglinster.

7. Genehmigung von Bebauungsprojekten im Bauperimeter

Der Gemeinderat genehmigt die Bebauung von folgenden Parzellen:

- Eine Parzelle im Ort genannt „Um Fronert“ in Burglinster;
- Eine Parzelle in Blumenthal;
- Eine Parzelle in der „Rue Jacques Santer“ in Junglinster.

8. Genehmigung von Konventionen

Die Konvention zwischen der Gemeinde und dem Unternehmen Prefalux Home im Rahmen des Bebauungsprojekts einer Parzelle in Blumenthal wird genehmigt.

Die Konvention zwischen der Gemeinde und dem Unternehmen Bourglinster Highlands im Rahmen des Bebauungsprojekts einer Parzelle gelegen „Um Fronert“ in Burglinster wird genehmigt.

9. Genehmigung von Vereinbarungen und Ausführungsprojekten im Zusammenhang mit der Umsetzung des PAP-NQ

Der Gemeinderat beschließt, dem Ausführungsprojekt und der Vereinbarung im Rahmen des PAP-NQ „Op Kréimerech“ in Junglinster zuzustimmen.

Das Ausführungsprojekt und die Vereinbarung zwischen dem temporären Verein „Uewent Terens/Rëtschgriecht“ im Rahmen des PAP-NQ „Uewent Terens/Rëtschgriecht“ in Beidweiler wird genehmigt.

10. Befassung des Gemeinderats mit einer punktuellen Änderung des PAG

Der Gemeinderat beschließt, der punktuellen Änderung des grafischen Teils des allgemeinen Bebauungsplans betreffend Grundstücke im Ort genannt "Rue du Cimetière" in Godbringen zuzustimmen.

11. Benennung von Straßen

Die Verbindung zum CR 122 zwischen Imbringen und Blaschette wird „Rue de Lorentzweiler“ benannt.

12. Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten

Die Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten werden wie folgt angenommen:

Benennung	Betrag
Kanalisation Massewee Gonderingen	98.356€

13. Genehmigung von notariellen Akten

Die unentgeltliche Überlassung an die Gemeinde einer Parzelle in der „Rue du Village“ in Junglinster wird genehmigt.

14. Tarifverordnung über die Nutzung der Gemeindesäle

Der Gemeinderat nimmt die Tarifverordnung über die Nutzung der Säle der Gemeinde an.

15. Einnahmeerklärung 2021

Der Gemeinderat nimmt die Einnahmeerklärung des Geschäftsjahrs 2021 mit einem Gesamtbetrag der außerordentlichen Einnahmen von 3.083.038,40€ und der ordentlichen Einnahmen von 36.970.541,45€ einstimmig an.

16. Situation der einzuziehenden Einnahmen nach Schließung des Geschäftsjahres 2021

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die folgende Situation der Einnahmen anzunehmen:

	Ordentlicher Dienst	Außerordentlicher Dienst
Vorleistung	119.543,56€	/
Entlastung	10.405,90€	/
	129.949,46€	/

Der Gemeinderat erteilt dem Schöffenrat die Erlaubnis, die Schuldner zu belangen.

17. Bestätigung von Verkehrsverordnungen

Verschiedene vorübergehende Verkehrsverordnungen werden angenommen.

18. Änderung der kommunalen Verkehrsordnung

Der Gemeinderat beschließt, eine Änderung der kommunalen Verkehrsordnung durch ein Parkverbot auf der „Route de Luxembourg“ in Imbringen, ab dem Haus Nr. 24 bis zum Haus Nr. 24A, sowie ein Halte- und Parkverbot in der „Route d’Echternach“ in Junglinster neben dem Haus Nr. 7 (Weg zum Schulhof) anzunehmen.

19. Vergabe eines außerordentlichen Zuschusses

Der Gemeinderat beschließt, einen Zuschuss von 500 Euro an die „Association Nationale des Victimes de la Route“ (AVR) zu vergeben.

20. Rücktritt eines Mitglieds des Verwaltungsrats des Sozialamts Centrest

Der Gemeinderat beschließt, den Rücktritt von Irène Schmit als Mitglied des Verwaltungsrats des Sozialamts Centrest anzunehmen.